

Zeitschrift: Swiss textiles [English edition]
Herausgeber: Swiss office for the development of trade
Band: - (1951)
Heft: [1]: 25th anniversary of Textile suisses

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les beaux tissus



Stoffneuheiten

*in Baumwolle, Kunstseide,
Zellwolle und reiner Seide,
gefärbt, bedruckt und Phantasie*

Spezialität

*die waschechte und knitterfreie
bégé Kunstseide uni und bedruckt*

Tissus nouveauté

*en colon, rayonne, fibranne
et pure soie, teints, imprimés
et fantaisie*

Spécialité

*rayonne bégé lavable et infrois-
sable, unie et imprimée*

BERTHOLD GUGGENHEIM SOHN & CO. ZÜRICH LÖWENSTRASSE 17 Tel. 25 78 14-15-16 Teleg. BEGUGG

les tissus
NELO



J. G. NEF ET CIE · HERISAU

SIBER & WEHRLI S.A.

Z U R I C H

FABRICATION DE SOIERIES

SPÉCIALITÉ NYLON

ZURCHER

STOFFEL & CO ST. GALL

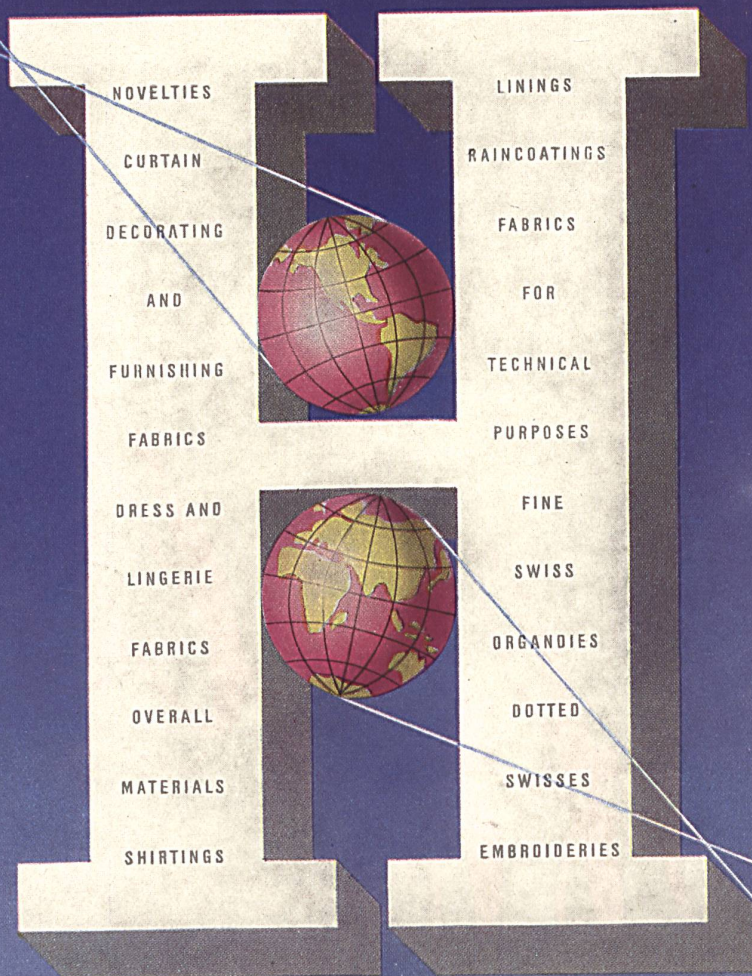
COLOURED WOVEN

HANDKERCHIEFS

Stoffels



HANDPRINTED



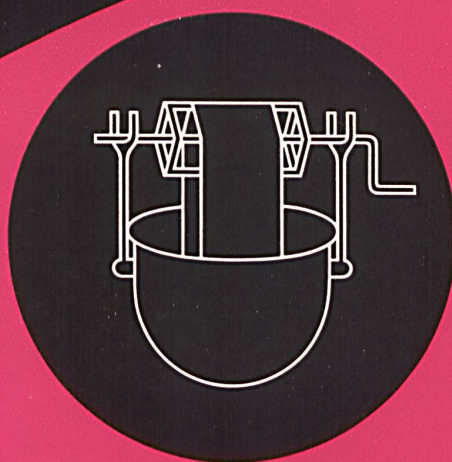
Known all over the world

HAUSAMMANN & CO., WINTERTHUR

SWITZERLAND

Textildruck · Impression sur tissus · Textile printers

CLAVEL & LINDENMEYER A.G.
BASEL

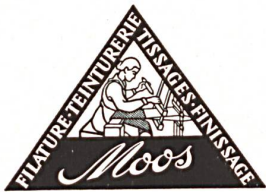


BASLER STÜCKFÄRBEREI A.G.
BASEL

SOCIÉTÉ POUR TEINTURE EN PIÈCES S.A.

PIECE DYEING WORKS LTD.

Lanella



LIMITED A. & R. MOOS, WEISSLINGEN (ZURICH)
Spinners · Dyers · Weavers · Finishers

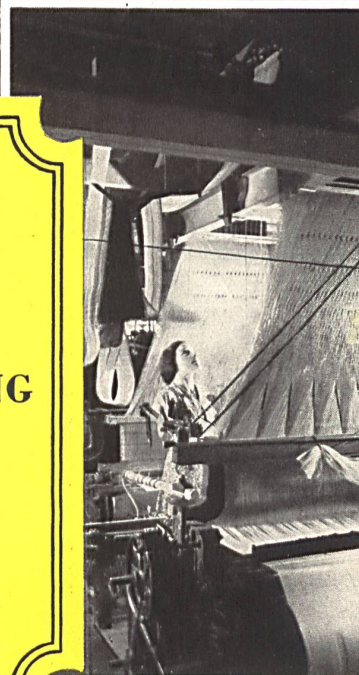
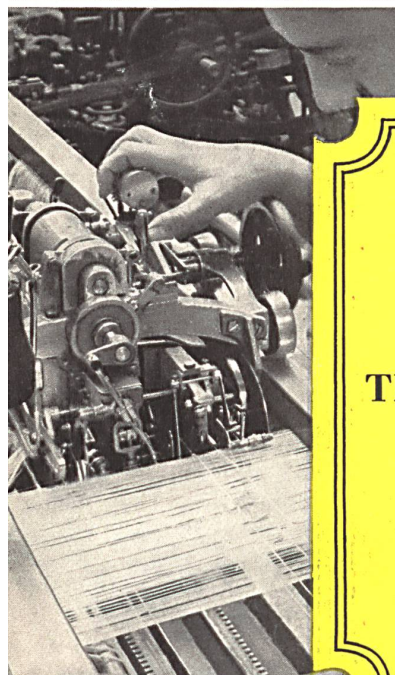
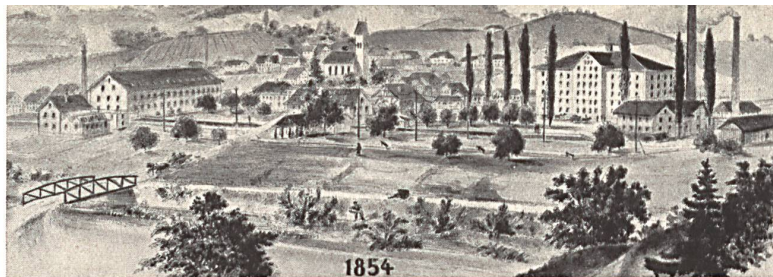


Echarpes tubulaires, pure laine, imprimées à la main, pour messieurs.

Men's pure wool hand-printed tubular scarves.

*F. Blumer & Cie.
Schwanden*

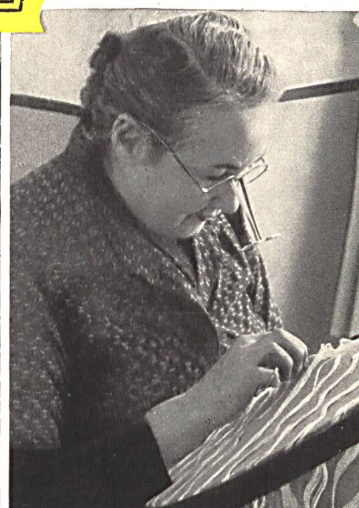
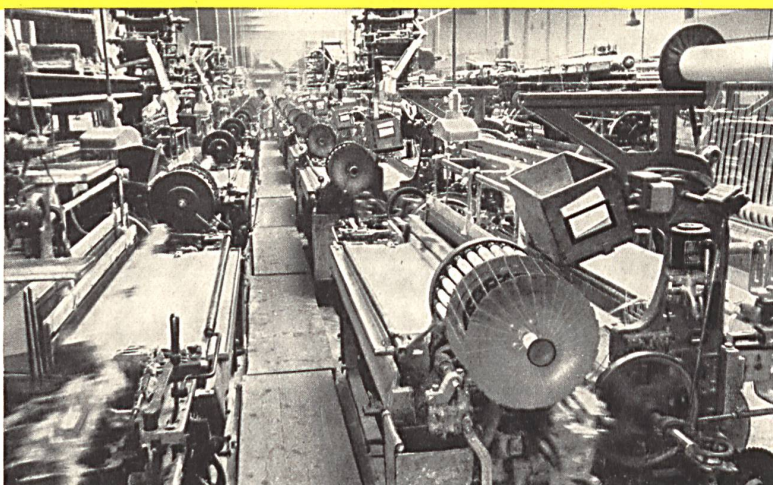




**THE GLATTFELDEN SPINNING & WEAVING
CO. LTD.**

GLATTFELDEN/SWITZERLAND

**ALL COTTON PIECE GOODS-SPECIALIZED IN
MARQUISETTES AND FURNISHING FABRICS**





BOSSHARD-BÜHLER
& CO. A.-G. WETZIKON
SEIDENSTOFFWEBEREIEN
GEGRÜNDET 1862

BB-TISSUS DE QUALITÉ CONNUE ET RECONNUE

BB-FABRICS ARE KNOWN FOR THEIR QUALITY

Christian Fischbacher Co St. Gall
founded 1819



Trade mark

Cotton fabrics · Staple fibre
Rayon · Embroidered fabrics
Handkerchiefs



FINISHING

BLEACHING



HIGHLY SPECIALIZED FINISHES

PRINTING

DYEING

Donald Brun

HEBERLEIN & CO AG
WATTWIL



METTLER

& CO. Ltd. ST. GALL
SWITZERLAND

NOVELTIES IN PLAIN AND PRINTED PIECE GOODS

WINZELER, OTT & CIE A.G.

WEINFELDEN · SCHWEIZ

WEBEREI · FÄRBEREI · STOFFDRUCKEREI

PLAIN POPLINS FOR SHIRTINGS AND COATINGS
COTTON GABARDINE COATINGS
VOILES AND MARQUISETTES
FURNISHING AND UPHOLSTERY FABRICS / PRINTED
DRESS GOODS IN FASHIONABLE COTTON WEAVES
PLAIN AND PRINTED
PRINTED TABLECLOTHS
HEAD SQUARES IN WOOL, COTTON AND SPUN RAYON
PRINTED HANDKERCHIEFS

UNI-HEMDEN UND MANTELPOPELINES
MANTELGABARDINES AUS BAUMWOLLE
VOILES UND MARQUISETTES
DEKORATIONS- U. MÖBELSTOFFE / BEDRUCKT
DAMENKLEIDERSTOFFE IN MODISCHEN BAUM-
WOLLGEWEBEN UNI UND BEDRUCKT
BEDRUCKTE TISCHDECKEN
KOPFTÜCHER IN WOLLE, BAUMWOLLE UND ZELLWOLLE
BEDRUCKTE TASCHENTÜCHER



FILTEX LTD. ST. GALL (SWITZERLAND)

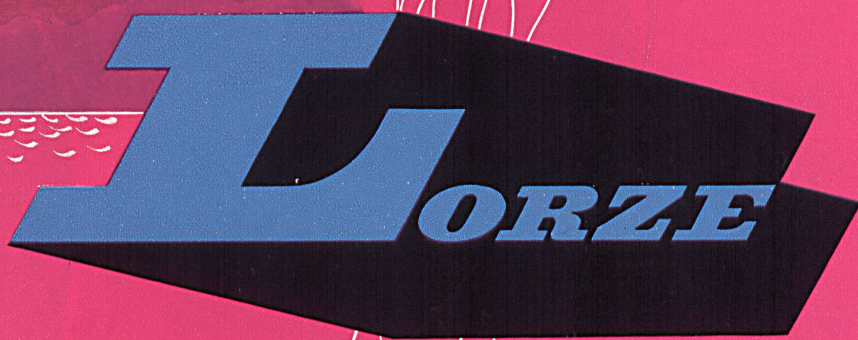
FILTEX



ling in: plain, fancy, figured, printed and embroidered
fabrics for curtains, muslins, organdie
rives, squares, collars, jabots

Edi Hauri

LORZE SPINNING MILL / BAAR / SWITZERLAND



SPINNEREI AN DER LORZE / BAAR / SCHWEIZ

BAUMWOLLGARNE 7-50e peigniert

ZELLWOLLGARNE

COTTON YARN

YARN STAPLE FIBRE

FILES DE COTON

FILES FIBRANNE

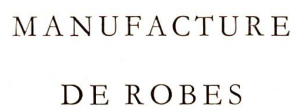
FILATURE DE LA LORZE / BAAR / SUISSE

Taco



SCHWARZ

*Nouveautés en Tissus
unis, imprimés, brodés
Taco S.A. Zurich*



TÉLÉPHONE (051) 26 17 08

An artistic illustration of three women in elegant, mid-20th-century style dresses. The woman at the top is wearing a white dress with a large, ruffled collar and is looking down. The woman in the middle is wearing a yellow dress with a full skirt and purple gloves, looking towards the right. The woman at the bottom is wearing a white dress with a large, wide-brimmed hat and is looking towards the right. The background is a stylized green landscape with small white flowers.

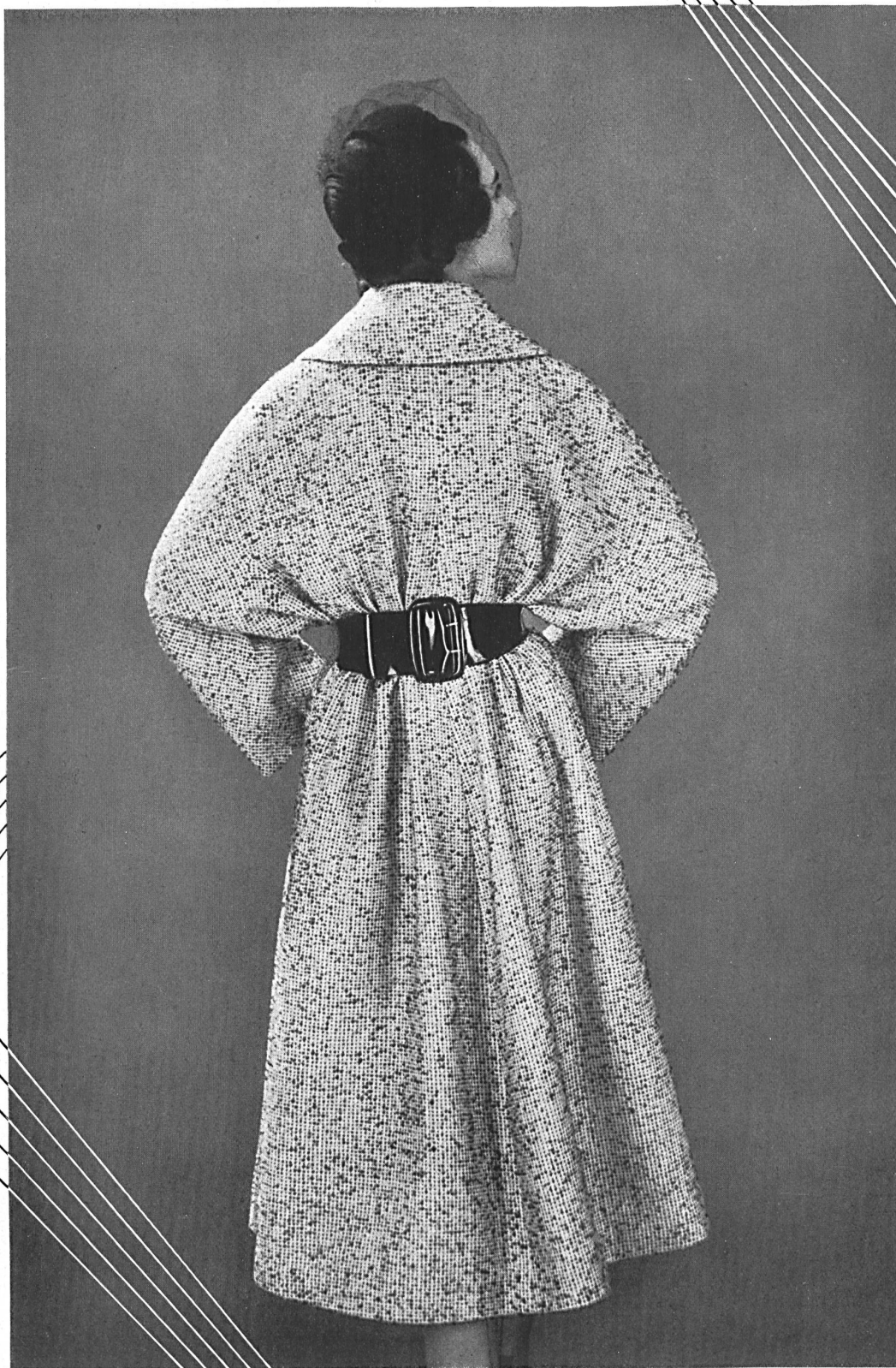
Gack

MANUFACTURE
DE ROBES

ZURICH

STAMPFENBACHPLATZ 1+2

TÉLÉPHONE (051) 26 17 08



ARTHUR SCHIBLI S.A.

GENÈVE — MANUFACTURERS OF LADIE'S COATS, COSTUMES AND SPORTS OUTFIT



Manteau de pluie mode
en popeline coton, doublé

REGUMA S. A.

FABRIQUE DE MANTEAUX DE PLUIE

WIDNAU
SUISSE

REGUMA LTD.

FACTORY FOR RAINCOATS

WIDNAU
SWITZERLAND

Fashionable raincoat
in cotton poplin, lined



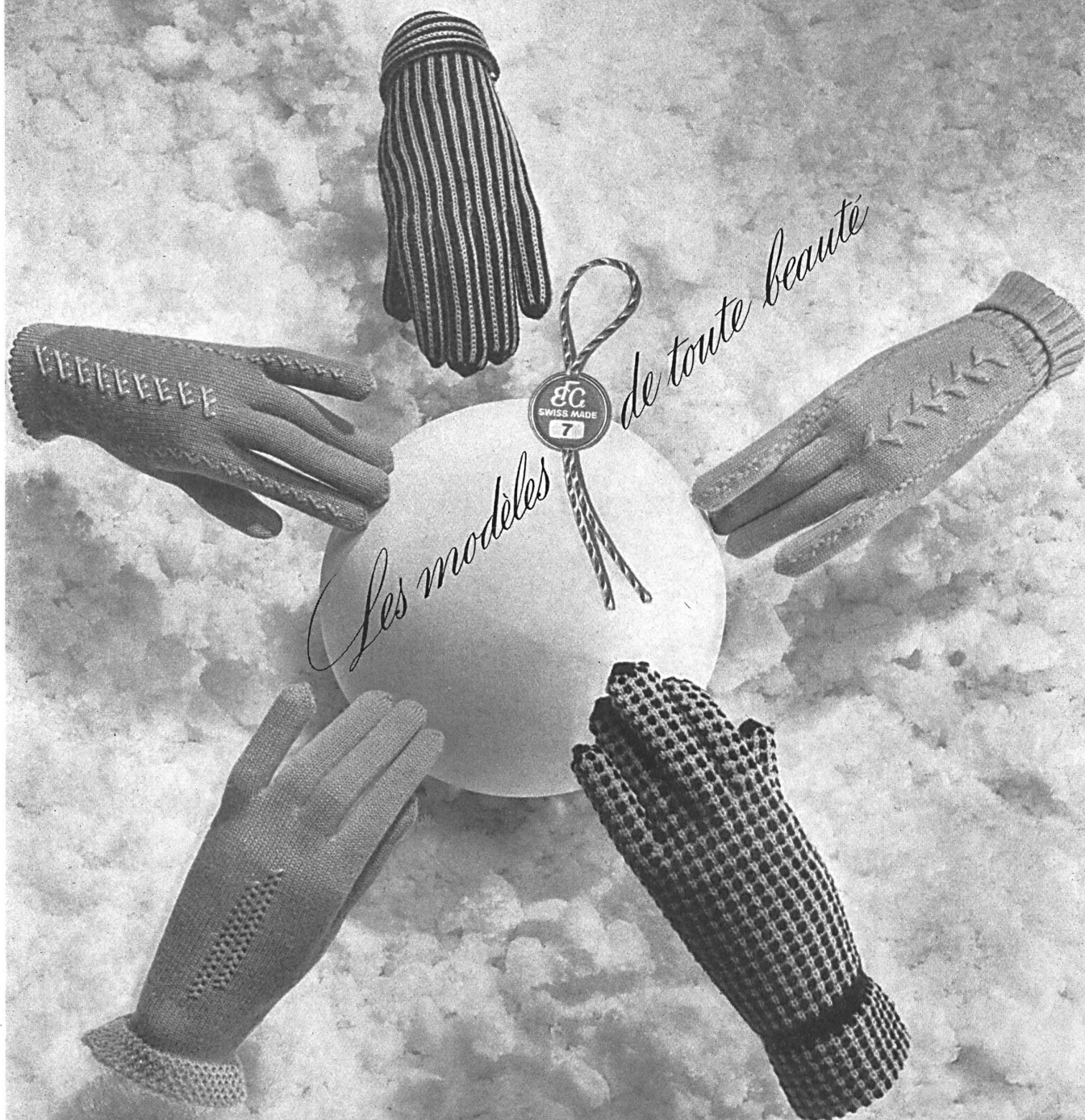


100 years
JOS. SALLMANN & CO. AMRISWIL/TG
Manufacturers of Knitted Wear

Fashionable Dresses
made of high-grade

Isa-Fersey

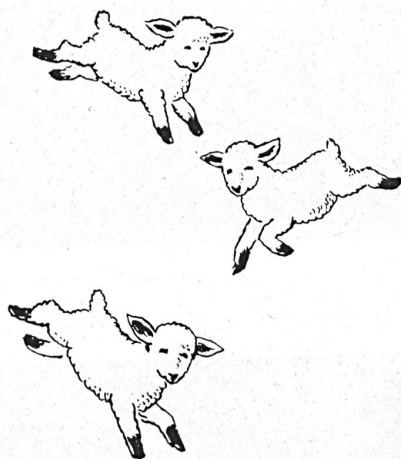
E. FREY-GAETZI S.A. DEGERSHEIM ST-GALL SUISSE



GEISER S.A., HUTTWIL



Gracieuse barboteuse à garnitures d'angora.
 Attractive romper suit trimmed with angora.
 Gracioso pelele con adorno de lana de angora.
 Apartes Spielhöschen mit Angora-Verzierung.



Le gilover du petit écolier.

Highly original cardigan for his first day
 at school.

Chaleco de punto original.

Der Gilover des kleinen Schulbuben.





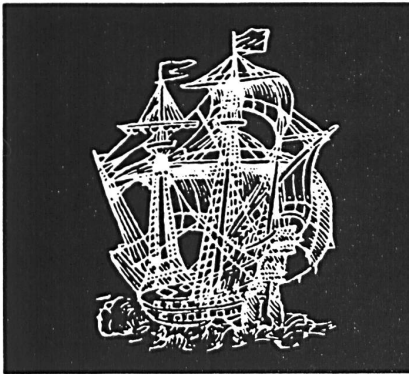
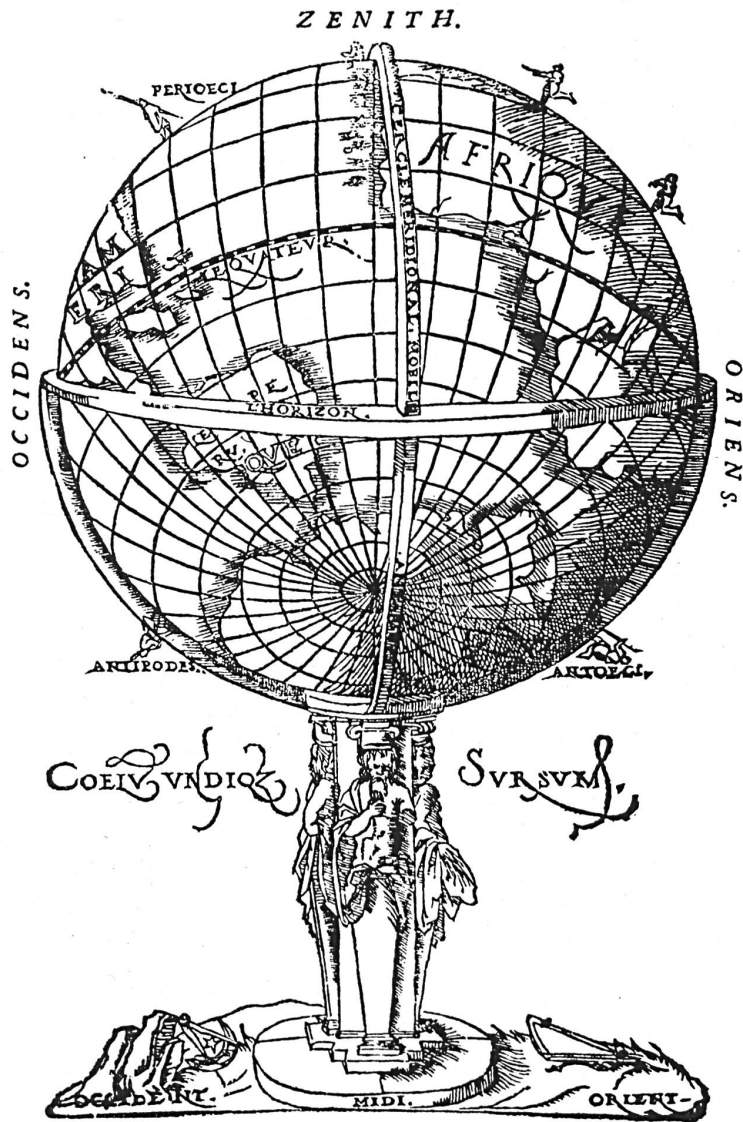
Bischoff Textil A. G.

ST. GALL (SUISSE)

FABRIQUE DE BRODERIES ET DENTELLES DE TOUT GENRE



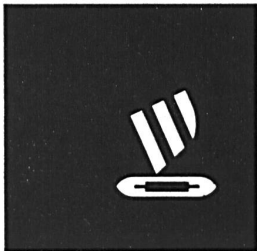
1861-1951: for 90 years known all over the world



Cosmographia by Petrus Apianus and illustrated by Gemma Frisius, Paris 1551



WEWA FABRICS



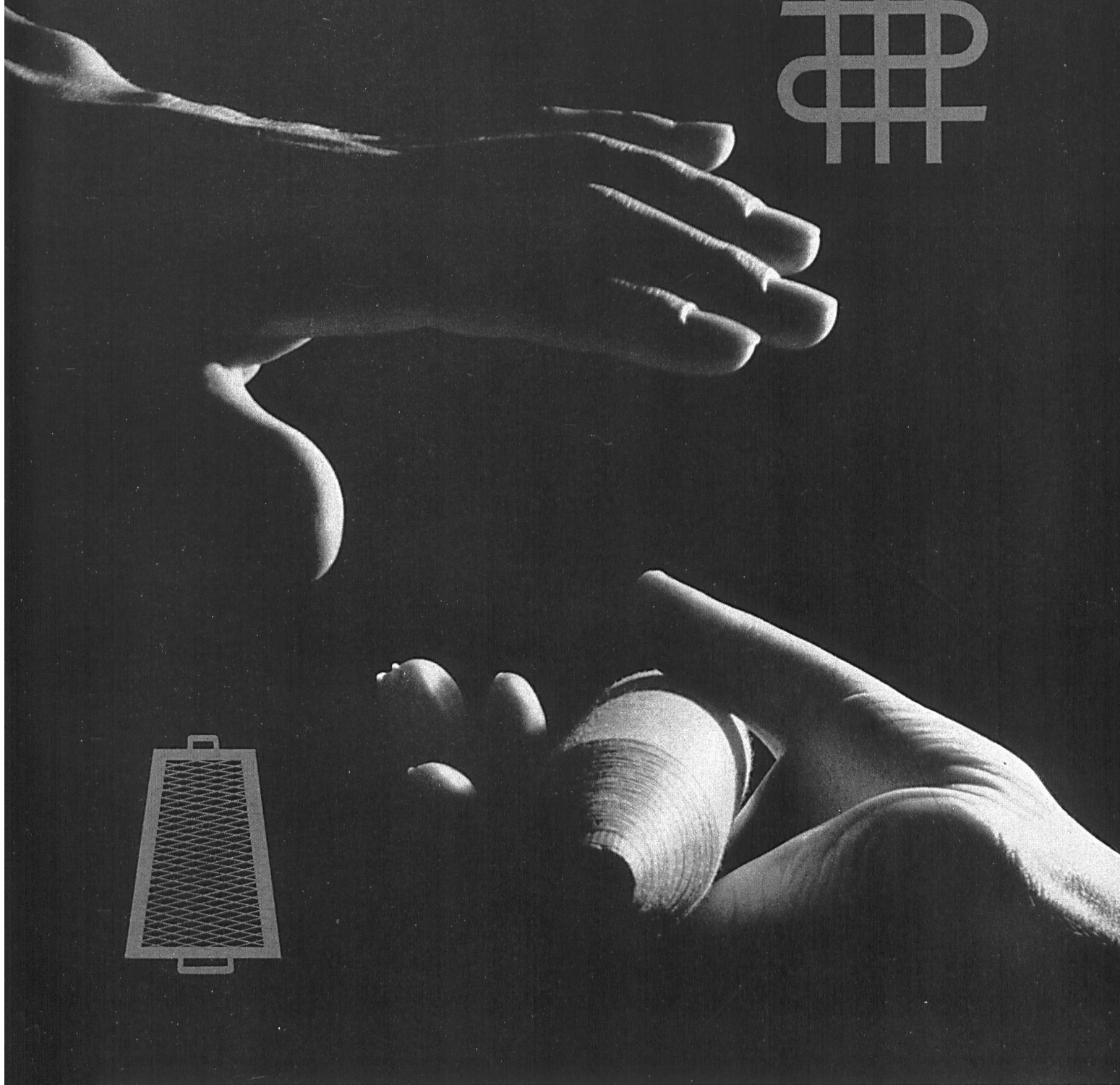
WALLENSTADT WEAVING MILL WALLENSTADT SWITZERLAND

BRODERIES
GUIPURES
BLOUSES
COLS

Hautes Nouveautés

A. NAEF & Cie

FLAWIL (ST. GALL)



Dans les diverses branches du textile, telles que la filature, le tissage, ou la bonneterie, hérissées de problèmes complexes, les contacts fréquents jouent un rôle primordial. Pour cette raison la SIS a toujours apporté une attention toute spéciale aux échanges de vues personnels avec ses clients. Elle apprécie la juste valeur d'une clientèle fidèle et en tient compte

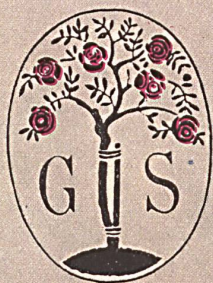
dans l'organisation de sa Vente. Un réseau de distribution, spécialement étudié dans cet esprit, permet d'harmoniser à chaque instant les aspirations de sa clientèle avec les réalités de la fabrication. Il n'y a rien d'étonnant à ce que des liens d'amitié anciens rattachent la SIS à ses clients. Ces traditions établies depuis de nombreuses années répondent de l'avenir.

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE
POUR LA SCHAPPE, BALE

SIS

*Usines à Arlesheim, Angenstein, Grellingen,
Tenay, Argis, Soudzmatt, Roubaix.*

Les
Tissus
du
Jardin
des
Roses



Manteaux
et
Robes

*Gattiker u.
Steinmann*

RICHTERSWIL ZÜRICH FONDÉE EN 1835



*Swiss Woollen
and Worsted Manufacturers*

The Rüti Wool Weaving Co. Ltd.
Rüti (Glarus)

F. Hefti & Co. AG. Woollen
Hätzingen (Glarus)

United Worsted Spinning Mills Schaffhouse & Derendingen
Spinning and Weaving Departments Derendingen

Schild Ltd. Berne & Liestal
Worsted and Woollen fabrics

Kammgarnweberei Bleiche AG. Zofingen
Spinning weaving and finishing mills

126538

A
single
6 figure
number is
sufficient...

Un seul nombre
de 6 chiffres
suffit...

to denote an exact shade chosen from among
15 000 different tones, thanks to SILOR, the
World Color Cable Card.

Easy to use and makes possible the choice, tele-
graphic transmission and pin-pointing of colors
without possibility of error.

SILOR is color-woven of pure silk, strong, uncrush-
able and light (2½ ozs.).

Indispensable to weavers, dyers, importers, depart-
ment stores, dressmakers, clothing manufacturers,
outfitters, painters, etc.

*pour désigner une nuance exacte, choisie entre
15 000 coloris différents, grâce à SILOR, Code
international des couleurs.*

Maniement facile, permet choix, transmission télé-
graphique et repérage des couleurs sans erreur. SILOR
est tissé en couleurs, en pure soie, résistante, infroissable
et légère (75 gr.).

Indispensable aux tisserands, teinturiers, importateurs,
grands magasins, couturiers, confectionneurs, ense-
mbliers, peintres, etc.

„Silor“

STUDIO COLOR

Bahnhofstrasse 104
ZURICH télégr.: Setarti

R. ZINGGELER A.-G.

Seidenzwirnereien

Genferstrasse 3 Zürich

Telephon (051) 27 23 36

Telegramme Zinggelers

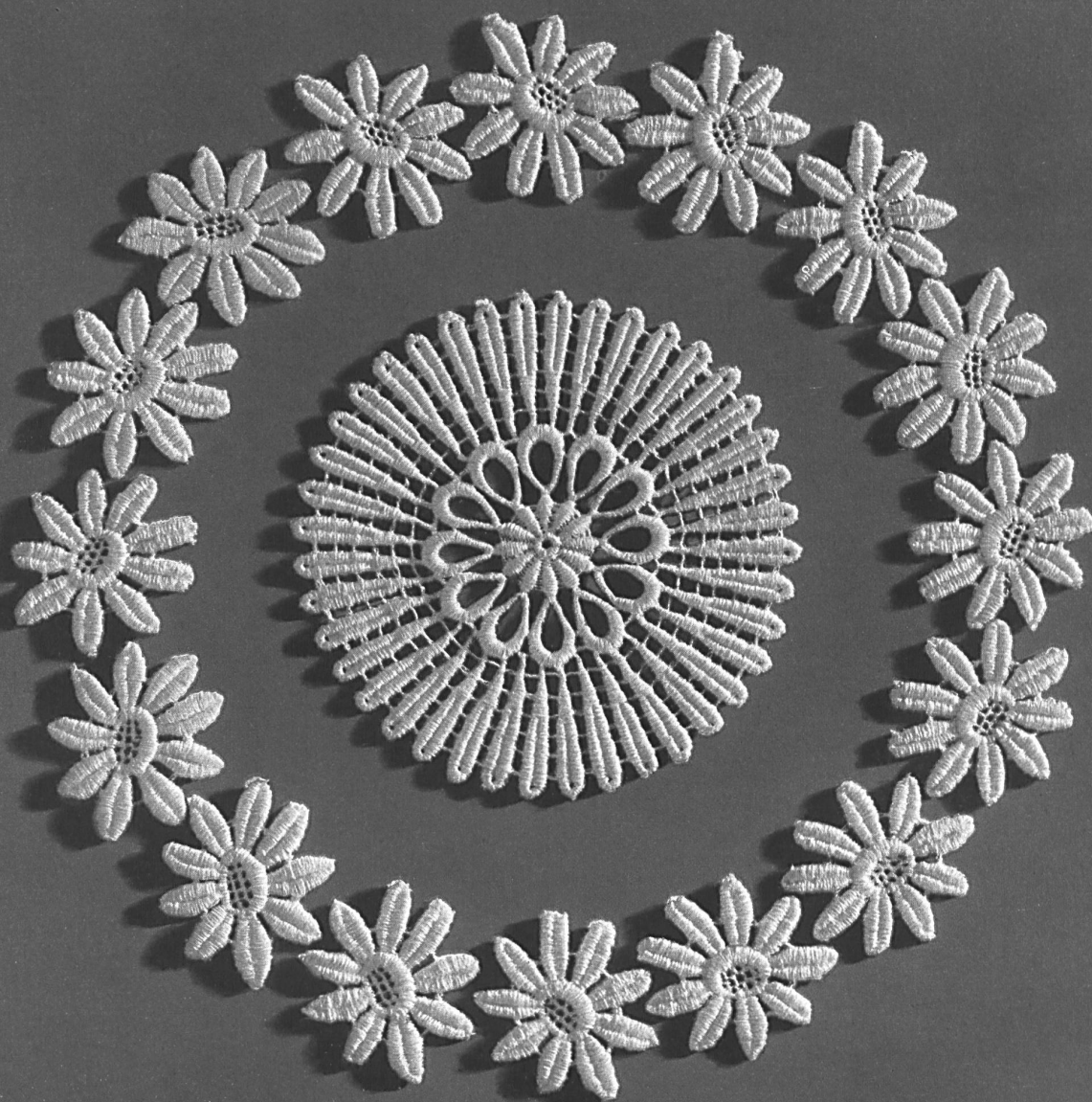
1851-1951

Hundert Jahre



-Seide

ZWIRNE aus Natur-, Kunstseiden- und vollsynthetischen Garnen,
SPEZIAL- und MISCHZWIRNE aller Art für Weberei, Tricotage,
Strumpf-, Beuteltuch- und Kabelfabrikation.



*Jacob
Rohrer Ltd*

REBSTEIN

Switzerland



SENN

& CO. LTD. BASLE

SWITZERLAND

RIBBONS
CINTAS
RUBANS



NOUS FÊTONS CETTE ANNÉE NOTRE



Grâce à une main-d'œuvre qualifiée, à l'inlassable développement des machines, des procédés de fabrication, de la recherche technique et de la création artistique, la chaussure BALLY s'est fait des millions d'amis sur tous les points du globe.



Nous apprécions cette confiance à sa juste valeur. A l'avenir également, la chaussure BALLY, perpétuant par sa qualité la tradition des bottiers, restera à la tête du progrès, du confort et de l'élégance.



DE JONGH



DOXA

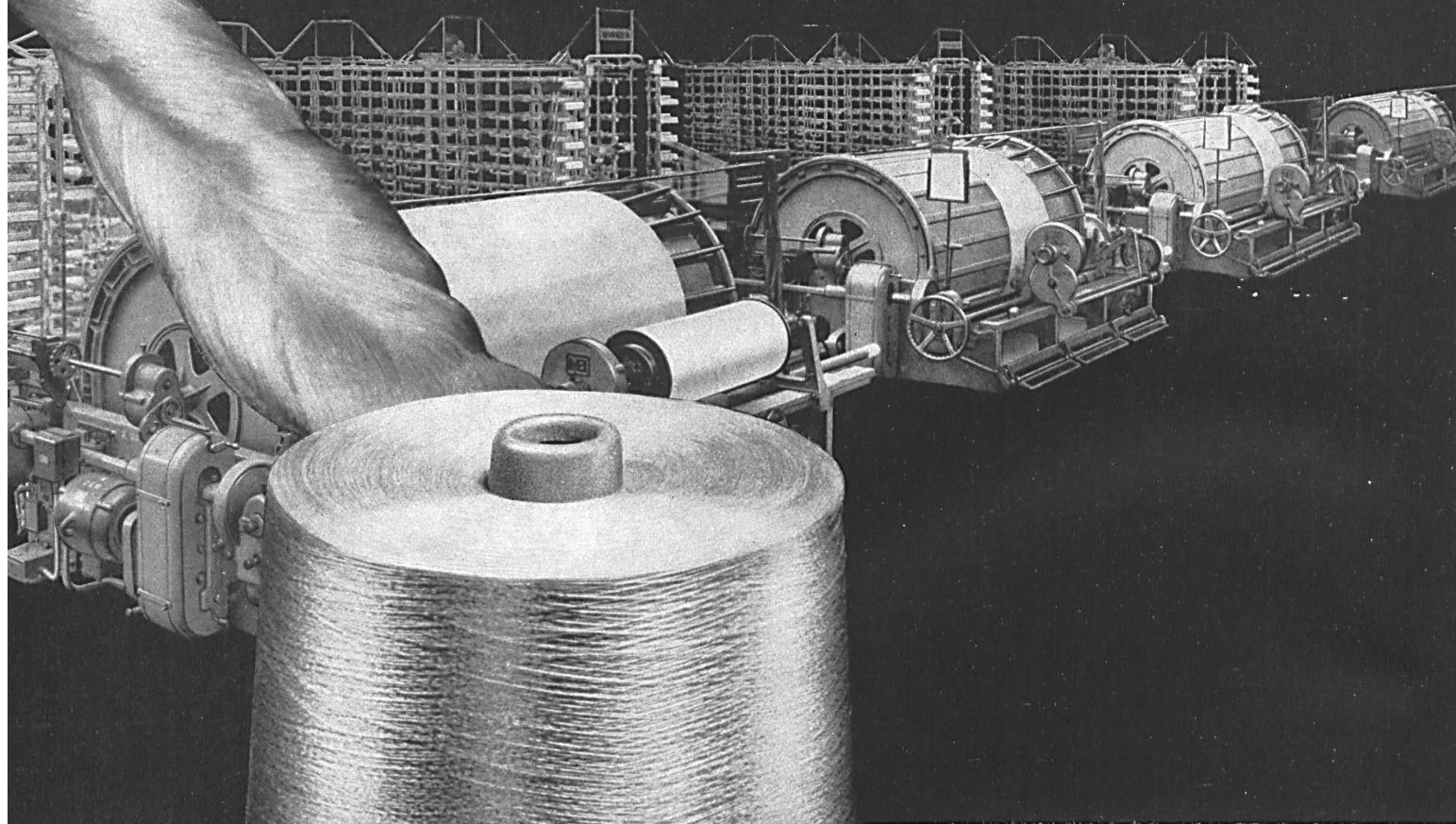
La maîtrise tient à un point... et à une seconde.

« Mastery is a matter of aim... and of perfect timing. »

La maestría depende de sólo un punto... y de un segundo.

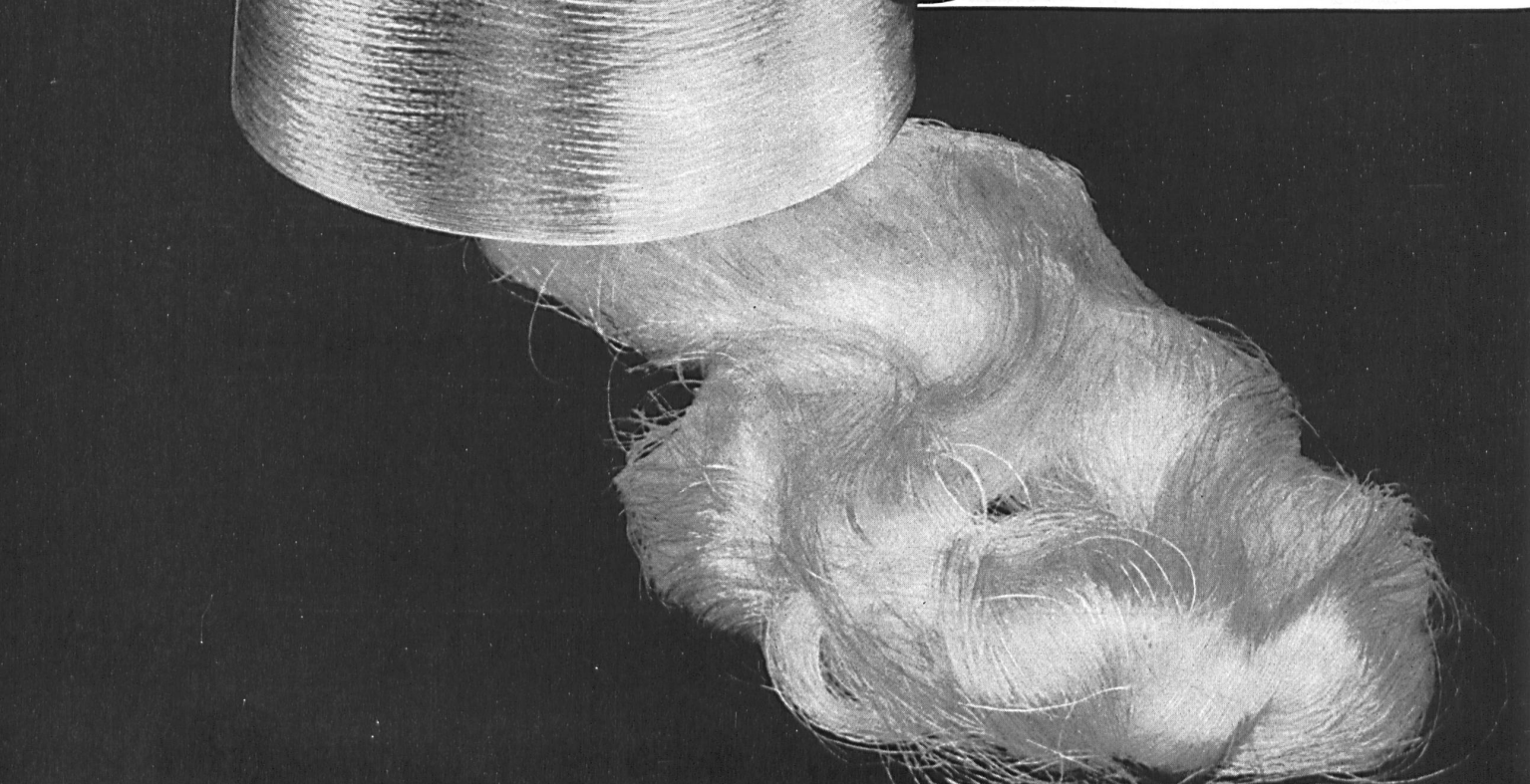
Manufacture des Montres DOXA S.A., Le Locle, Suisse - Fondée en 1889
DOXA-Watch Factory, Le Locle, Switzerland - Founded in 1889
Manufactura de Relojes DOXA, Le Locle, Suiza - Fundada en 1889

F E L D M U H L E A.G. S.A. R O R S C H A C H



Filature de soie artificielle (rayonne)
pour tissage, tricotage
bonneterie etc.

Spécialité: crepe



S C H W E I Z · S U I S S E · S U I Z A · S W I T Z E R L A N D